

# Le Giruno

avec un décor Suisse/Italie voyant  
sur les voitures d'extrémité





## 39811 Train automoteur à grande vitesse RABe 501 Giruno

**Modèle réel :** Rame automotrice électrique à grande vitesse EC 250 en tant que RABe 501 « Giruno » des Chemins de fer fédéraux suisses (CFF). 1 voiture d'extrémité A (Bt1), 2nde classe. 1 voiture centrale D (B9), 2nde classe avec pantographe. 1 voiture centrale E (B8), 2nde classe. 1 voiture intermédiaire F (B7), 2nde classe, avec accès pour handicapés et pantographe. 1 voiture intermédiaire G (WR6), avec espace restaurant. 1 voiture intermédiaire H (A5), 1ère classe, avec accès pour handicapés et pantographe. 1 voiture d'extrémité L (At2), 1ère classe. Avec autorisation prévue également pour l'Allemagne et l'Autriche. Numéro de train : RABe 501 004. Train de présentation, avec un décor Suisse/Italie voyant sur les voitures d'extrémité. Etat de service vers 2018/19.

**Modèle réduit :** Rame de base à 7 éléments. La voiture restaurant G et les deux voitures centrales F et H disposées à gauche et à droite sont couplées de manière fixe via les bogies Jakobs. Avec décodeur numérique mfx+ et nombreuses fonctions de bruitage et d'éclairage. Moteur réglé haute performance avec volant d'inertie installé au centre de la voiture restaurant. Les 4 essieux des deux bogies Jakobs à gauche et à droite de la voiture restaurant sont entraînés par cardan. Bandages d'adhérence. Postes de conduite des voitures d'extrémité avec aménagement intérieur. Alimentation en courant en fonction du sens de marche via la voiture d'extrémité respectivement en tête. Guidage à coulisses dans les bogies Jakobs. Fonction permanente du fanal à trois feux et des deux feux rouges de fin de convoi – inversion en fonction du sens de

Pantographes unijambistes sur les voitures centrales D, F et H relevables et abaissables via fonction numérique

marche – en mode d'exploitation conventionnel, sélection possible en mode numérique. Commutation possible sur un feu blanc de fin de convoi (inversion selon réglementation suisse). Sélection distincte d'autres fonctions d'éclairage possible. Éclairage intérieur intégré de série. L'éclairage intérieur est alimenté par la liaison électrique continue de l'ensemble de la rame. Sélection distincte de l'éclairage de la cabine de conduite et du pupitre de commande possible en mode numérique. L'ensemble de l'éclairage est assuré par des diodes électroluminescentes (LED) blanc chaud et rouges sans entretien. Les pantographes unijambistes sur les voitures centrales D, F et H peuvent être relevés et abaissés séparément via fonction numérique. Reproduction à l'échelle. Rayon minimal d'inscription en courbe : 360 mm. Longueur approximative de la rame de base : 152 cm.

### Highlights :

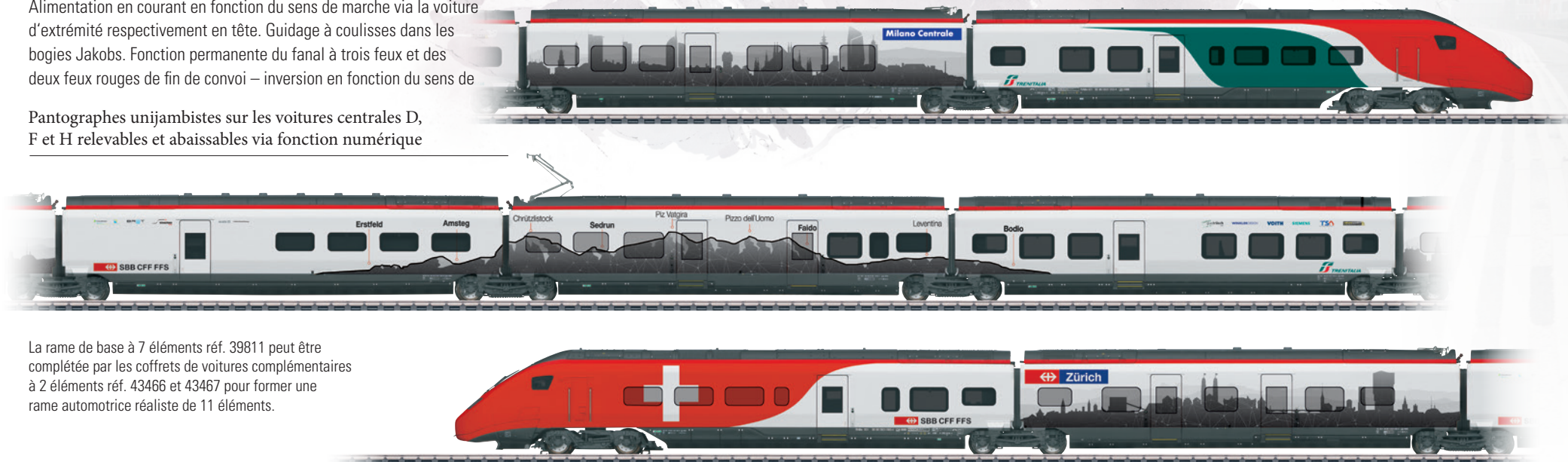
- Éclairage intérieur LED intégré de série
- Éclairage de la cabine de conduite et du pupitre de commande commutable en mode numérique
- Numéro de train : RABe 501 004

Fonctions numériques	CU	MS	MS 2	CS 1	CS 2-3	CS 2-3
Fanal						Trompe
Eclairage intérieur						Fonction d'éclairage 1
Bruit loco.électr.						Annonce train
Tonalité d'avertissement						Annonce en gare
Commdé directe						Commande des pantographes
Grincement de frein désactivé						Commande des pantographes
Commande des pantographes						Fonction d'éclairage 2
Fonction d'éclairage						Ecl.cab.cond.
Commande des pantographes						Ecl.cab.cond.
Annonce en gare						Fonction d'éclairage 3
Annonce en gare						Double feu A de manœuvre
Feu à grande portée						
Annonce en gare						
Sifflet du contrôleur						
Fermeture des portes						
Annonce train						

– Avec la mise à jour 3.55, également jusqu'à 32 fonctions pour la MS2

# TRIX

Vous trouverez ce modèle dans la gamme Trix H0 sous la réf. 25811.



La rame de base à 7 éléments réf. 39811 peut être complétée par les coffrets de voitures complémentaires à 2 éléments réf. 43466 et 43467 pour former une rame automotrice réaliste de 11 éléments.

**Les modèles :**

Voiture complémentaire pour le train automoteur à grande vitesse RABe 501 « Giruno » des Chemins de fer fédéraux suisses (CFF).  
Assorties au numéro de train RABe 501 004.

Coffret de 2 voitures complémentaires pour l'extension du train automoteur à grande vitesse RABe 501 « Giruno » à une unité de 11 éléments. Éclairage intérieur intégré de série avec diodes électroluminescentes (LED) blanc chaud sans entretien. L'éclairage intérieur est alimenté par la liaison électrique continue de l'ensemble de la rame et n'est fonctionnel et commutable en mode numérique qu'en combinaison avec la rame de base. De même, la fonction numérique du décodeur permettant de de

lever ou d'abaisser séparément le pantographe de l'une voiture centrale n'est fonctionnelle qu'en combinaison avec la rame de base. Les deux voitures centrales sont couplées de manière fixe. Guidage à coulisses dans les bogies Jakobs. Reproduction à l'échelle. Rayon minimal d'inscription en courbe : 360 mm. Longueur de la paire de voitures : 40,2 cm.

**TRIX**

Vous trouverez ces modèles également dans la gamme Trix H0 sous les réf. 23284 et 23285.

**Éclairage intérieur LED intégré de série**  
**Voitures complémentaires assorties au numéro de train RABe 501 004**



**43466 Coffret de voitures complémentaires 1 pour le RABe 501 Giruno**

**Modèles réels :** 1 voiture centrale B (B11), 2nde classe, avec pantographe. 1 voiture intermédiaire C (B10), 2nde classe. Etat de service vers 2018/2019.

**Highlights :**

- **Fonction numérique permettant de relever ou d'abaisser séparément le pantographe fonctionnelle uniquement en combinaison avec la rame de base**



**43467 Set de voitures complémentaires 2 pour le RABe 501 Giruno**

**Modèles réels :** 1 voiture centrale J (A4), 1ère classe. 1 voiture intermédiaire K (A3), 1ère classe. Etat de service vers 2018/2019.



# Aussi en Trix H0

# TRIX H0



## 25811 Rame automotrice à grande vitesse RABe 501 Giruno



## 23284 Set de voitures complémentaires 1 pour le RABe 501 Giruno



## 23285 Set de voitures de complément 2 pour le RABe 501 Giruno



**Gebr. Märklin & Cie. GmbH**  
Stuttgarter Straße 55–57  
73033 Göppingen  
Germany  
[www.maerklin.de](http://www.maerklin.de)  
Service :  
Téléphone : +41 (0) 56 / 667 3663  
E-mail : [service@maerklin.ch](mailto:service@maerklin.ch)

Sous réserve de modifications et de disponibilité. Indications de prix, caractéristiques et dimensions sous toute réserve. Sous réserve d'erreurs et d'erreurs d'impression, toute responsabilité est ici exclue. Prix issus de la liste actuelle au moment de l'impression – sous réserve de modifications en cours d'année – Prix valables au plus tard jusqu'à la parution de nouveaux tarifs / du prochain catalogue. L'illustration montre encore un prototype. Dans les détails, la production en série peut diverger des modèles illustrés. Märklin se réserve le droit de supprimer une nouveauté annoncée.

**Si cette édition ne présente aucune indication de prix, demandez à votre détaillant spécialisé la liste actuelle des prix.**

Tous droits réservés. Copie interdite, même partielle.

© Copyright by Gebr. Märklin & Cie. GmbH.

Fabriqué en Allemagne.  
Printed in Germany.

# märklin



Märklin est à nouveau la marque du siècle. Pour la troisième fois consécutive, un comité d'experts en marques a désigné Märklin comme marque du siècle. En tant que telle, Märklin est représentée dans le registre des marques « Deutsche Standards », reconnu dans le monde entier.



Märklin satisfait aux exigences relatives à un système de gestion de qualité selon la norme ISO 9001. Ceci est régulièrement contrôlé et certifié par le TÜV Süd. Vous avez ainsi la garantie d'acheter un produit de qualité à une entreprise certifiée.



Venez nous rendre visite :  
[www.facebook.com/maerklin](https://www.facebook.com/maerklin)  
Consultez également notre page Facebook LGB :  
[www.facebook.com/LGB](https://www.facebook.com/LGB)